

VSTÚPTE S NAMI DO SVETA FILMOVÝCH PRÍBEHOV

Získali sme aj film *Sorry, Baby* mladej americkej režisérky francúzskeho pôvodu Evy Victor, ktorý je výnimočný tým, že po ocenení na festivale Sundance ho uviedol aj festival Cannes. Bežne sa totiž nestáva, aby sa do výberu tohto prestížneho festivalu dostala už ocenená snímka. Diváci ju u nás budú môcť vidieť v Medzinárodnej súťaži hraných filmov.

Spomenul by som aj skvelý film *Queer* s Danielom Craigom v hlavnej úlohe alebo *Pán nikto* proti Putinovi – veľmi zaujímavý pohľad do vnútra ruského školstva, ktoré sa po invázii na Ukrajine v roku 2022 mení pod vplyvom propagandy. Kvôli tejto snímke musel režisér Pavel Talankin z Ruska napokon emigrovať. Je to len malá vzorka toho, čo na divákov a diváčky čaká do 27. júna v košických kinosálach.

Doteraz festival Art Film tradične hostil tri medzinárodné poroty. Tento rok k nim pribudla štvrtá porota. Čím je výnimočná?

Doteraz sme mali vždy tri poroty, v ktorých boli traja porotcovia a porotkyne z rôznych krajín. Prvýkrát tento rok privítame aj porotu FIPRESCI, zloženú z troch predstaviteľov z Medzinárodnej federácie filmových kritikov. Porota FIPRESCI na Slovensku nebola už veľmi dlhý čas. Je to jedna z najprestížnejších odborných porôt, ktoré sú súčasťou najväčších filmových festivalov sveta. Art Film ju privíta vôbec po prvýkrát vo svojej histórii. Je to pre nás pocta aj odmena.

Súčasťou Art Filmu je aj bohatý Industry program. Na čo by si v rámci neho rád poukázal?

V rámci našej vzdelávacej platformy Art Film Industry predstavia svoje masterclassy dve zvučné mená – príde Martin Štrba, veľmi známy slovenský kameraman, tohtoročný laureát ocenenia Zlatá kamera a dlhoročný spolupracovník režiséra Martina Šulíka. Svoj masterclass si pripravil aj legendárny Dušan Trančík, ktorý nakrúca od 60. rokov 20. storočia a je autorom hraných aj dokumentárnych filmov. Dokonca budeme mať tento rok aj premiéru jeho najnovšej dokumentárnej snímky *Akcia Monaco* v rámci Medzinárodnej súťaže filmov zo strednej a východnej Európy.

Príde aj americký režisér Alexandre O. Philippe, ktorý robí vizuálne analýzy ikonických popkultúrnych fenoménov, ako sú *Hviezdne vojny* či *Texaský masaker motorovou pílou*. Bude hovoriť o svojej tvorbe a pri tejto príležitosti premietneme aj jeho film *Chain Reactions*, ktorý bol minulý rok ocenený na festivale v Benátkach.

Na programe toho máme oveľa viac. Stačí si len vybrať.

Akoby to bolo len nedávno, keď sme odchádzali po festivale z Košíc. Zároveň tak veľa sa stalo od ostatného ročníka IFF Art Film. Vlni v lete sme rozmýšľali ako si natrvalo ukotviť pamiatku na jeho prvého a jediného prezidenta. A tak je na svete Cena Milana Lasicu a dnes ju budeme vôbec po prvýkrát odovzdávať rodine Ivana Mistrika. Dá sa povedať, že Art Film je už zrelý festival. Pozitívne ovplyvnil mnohé životy hercov, filmárov, fanúšikov filmu i ľudí, ktorí len išli okolo neho. Ovplyvnil aj nás, ktorí máme to šťastie, že môžeme byť pri tvorbe niečoho takto výnimočného. A ovplyvňuje aj miesto, kde sa koná.

Košice a východné Slovensko sa od roku 2016, odkedy sa Art Film stal ich súčasťou, zmenili. Zmenili sa na región, ktorému už môžeme hovoriť, že je filmový. Za posledných deväť rokov urobili Košický kraj a mesto Košice všetko preto, aby využili príležitosti, ktoré im festival priniesol. Filmárom ukázali nové unikátne lokácie na nakrúcanie, podnikatelia vytvorili priestor a podmienky na produkciu filmov aj seriálov. Práve vďaka tomu je región na filmovej mape sveta stále výraznejší.

Filmy sú o príbehoch. Niekedy šťastných, humorových, láskyplných, niekedy šedivých, násilných a neraz aj hororových. Príbehy a emócie v nich, spôsob, akým ich filmári zobrazujú, akú hudbu či zvuky vo filme použijú... To nás právom fascinuje. Pohyblivé obrázky skrátka pútajú ľudskú pozornosť. Príbeh tohtoročného IFF Art Film píšeme už niekoľko mesiacov a tešíme sa, že do jeho deja vstupujete aktívne aj Vy, diváci. Na Vás sme sa najviac tešili, pre Vás sme išli častokrát na hrany svojich síl, aby ste si odniesli opäť nezabudnuteľný zážitok. Aby ste si odniesli svoj unikátny artfilmový príbeh.

Budeme radi, ak ho s nami budete zdieľať. Ak nám dáte vedieť, ako ste si festival užili, ktoré filmy ste si pozreli, koho ste stretli na káve či koláčiku, s kým máte fotografiu. IFF Art Film je aj o Vás.

Zvyčajne, keď na konci správy o festivale ďakujeme partnerom, mnohí to vnímajú ako povinnú jazdu. Pre nás je to oveľa viac. Práve vďaka partnerom, spoluorganizátorom a dodávateľom dokážeme každoročne pripraviť festival a bez nich by to skrátka nefungovalo. Je skvelé vidieť, že aj v dnešnej dobe sú spoločnosti, ktoré si uvedomujú hodnotu kultúry a radi ich podporia. Najmä vďaka nim sa opäť stretneme v kinosálach a spoločne si pozrieme skvelé filmy.

Andrea Čurná

IFF Art Film už viac ako tri desaťročia prináša na plátna kinosál to najzaujímavejšie zo svetovej aj domácej kinematografie. Tento rok neponúka len silný filmový výber, ale aj množstvo noviniek – od prvej účasti prestížnej poroty FIPRESCI, nového honorárneho ocenenia až po diskusie o umelej inteligencii. O tom, čo návštevníkov čaká a čo by si určite nemali nechať ujsť, nám porozprával umelecký riaditeľ festivalu Martin Palúch.

Čo všetko budú môcť vidieť a zažiť návštevníci 31. ročníka Art Filmu?

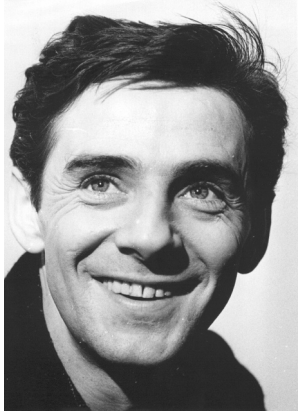
Medzi to najlákavejšie, čo festival tento rok ponúka, určite patria sekcie súčasných filmov, kde sa predstavia novinky z celého sveta. Jedná sa o prestížne súťaže hraných filmov, krátkych filmov a filmov zo strednej a východnej Európy. Chcel by som však upriamiť pozornosť na premiéry nových slovenských snímok. Tie budú súťažiť aj v hlavných súťažných sekciami a objavia sa aj v programe Slovenská sezóna. Nesmiem zabudnúť na sekcii Panoráma, ktorá je výkvetom festivalového diania vo svete za posledný rok. Prinesieme filmy z Cannes, Benátok, Locarna, Sundance, Berlinale aj Rotterdamu.

V ponuke je 90 celovečerných a 46 krátkych filmov. Čo určite nevynechať?

Podarilo sa nám získať filmy z tohtoročného festivalu v Cannes, predovšetkým víťazný film *Drobná nehoda*, ktorý bol ocenený Zlatou palmou. Mimo chodom, jeho režisér Jafar Panahi bol členom poroty na Art Filme v roku 2007.

Veľmi dôležitý je film *Dvaja prokurátori* od Sergeja Loznicu, laureáta Zlatej kamery z minuloročného Art Filmu. Na ten sa osobne veľmi teším.

Ivan Mistrík – Spomienky rodiny



„IFF ART FILM sa v najnovšom ročníku festivalu rozhodol zaviesť udeľovanie novej honorárnej pocty s názvom *Cena Milana Lasicu*. Ide o ocenenie, ktoré je venované výrazným legendám slovenského filmového herectva in memoriam. Ide o nadviazanie na tradíciu udeľovania *Ceny prezidenta festivalu*, ktorú za svojho života na IFF ART FILM udeľoval náš jediný prezident, nezabudnuteľný Milan Lasica. Je pre nás ctou a záväzkom pokračovať v tomto odkaze, a *Cena Milana Lasicu* bude dôstojnou pripomienkou nielen nášho zosnulého prezidenta, ale aj príležitosťou pripomenúť si herecké osobnosti, ktoré sme ešte počas ich života na festivale nestihli oceniť, pretože sa odobrali do hereckého neba,“ uvádza umelecký riaditeľ festivalu **Martin Palúch**. Prvým laureátom *Ceny Milana Lasicu* v roku 2025 bude pri príležitosti 90. výročia od jeho narodenia famóznym **Ivan Mistrík**. Jeden z najtalentovanejších slovenských filmových hercov, ktorý obohatil národnú filmovú kultúru o ikonické filmové postavy v snímkach ako *Vyšší princíp*, *Medená veža*, *Orlie pierko*, *Kapitán Dabač*, *Polnočná omša* a mnohých ďalších.

Vo filmovom programe festivalu si budete môcť pozrieť jeho filmy *Vyšší princíp* (20. júna o 17:00,

Veritas), *Archimedov zákon* (24. júna o 16:00, Kino Úsmev) a *Šťastie príde v nedeľu* (27. júna o 16:00, Úsmev-Impulz). O Ivanovi Mistríkovi sme sa rozprávali s jeho neterou, **Zuzanou Mistríkovou**, ktorá trojicu filmov pre divákov festivalu spolu s rodinou vybrala.

Čo pre Teba osobne znamená život a dielo Ivana Mistríka?

Ivan Mistrík bol jedným z dvoch bratov môjho otca. Ako on hovorí – Ivan bude vždy jeho starším bratom i keď on sám je už dnes o 35 rokov starší ako bol Ivan, keď odišiel z tohto sveta. Ivan Mistrík bol výnimočným hercom, ktorý si svojou hlbokou empatiou získal srdca miliónov divákov. Pamätám si, ako sme s režisérom Martin Hollým nakrúcali o ňom v roku 2002 krátky dokument, ako boli ľudia šokovaní, že prešlo 20 rokov od jeho odchodu, pretože ho ešte stále intenzívne vnímali, ešte mali pocit, že len teraz odišiel. Pamätám si ten obrovský šok a všeobecný smútok, ktorý v spoločnosti vtedy zavládol. Ľudia ho, samozrejme, poznali predovšetkým prostredníctvom jeho postáv. A milovali ho. Dával svojim postavám hlbokú ľudskosť. Tým dramatickým aj komediálnym.

Sme na filmovom festivale - ktoré diela teba osobne dodnes oslovujú najviac a prečo?

Ivan Mistrík bude pre mňa vždy Rýšánkom z filmu Jiřího Krejčíka *Vyšší princíp*. Ale tiež Miškom z filmu Ján Lacka *Šťastie príde v nedeľu*. No a, samozrejme, esencia hereckého umenia a priateľstva legendárnych „dedov“ – Štefana Kvietika, Ivana Rajniaka a Ivana Mistríka - je zobrazená vo filme Martina Hollého *Medená veža*. Lenže je celý rad výnimočných dramatických diel, v ktorých naplno rozvinul svoj talent. Za všetky spomeniem aspoň *Baladu*

o siedmich obesených Martina Hollého, *Portrét Doriany Greya* Pavla Haspru a *Dvanásť nahnevaných mužov* Miloša Pietora.

Pre Art Film si vybrala pomerne jeho málo známy film *Archimedov zákon*. Prečo práve tento film?

Je to úžasná a málo známa satira režiséra Andreja Lettricha z roku 1964, ktorá začína byť zase tak neuveriteľne aktuálna, až to bolí.... A postava „nenápadného úradníka“ Javorníka, s ktorým sa zahráva osud, je tak trochu esenciou postáv, ktoré Ivan Mistrík hral a pre ktoré sme ho milovali.

Milan Lasica - Chcel by som byť taký báči

Chcel by som byť taký báči, čo sa všetkým ženám páči, chcel by som mať raz a prevždy aspoň kúsok z každej hviezdy.

Chcem mať u žien kredit obrovský, chcem byť ako Vilo Záborský, Aby som si bol v nich istý chcel by som byť **Ivan Mistrík**.

Ako prijala rodina informáciu o tom, že prvým laureátom *Ceny Milana Lasicu* bude práve Ivan Mistrík?

Potešilo nás samozrejme, že Ivan Mistrík je v slovenskej kinematografii stále tak „prítomný“. Zároveň by sme asi nenašli rozdielnejších hercov ako boli Ivan Mistrík a Milan Lasica. Mali sa vzájomne v úcte a toto „stretnutie“ by ich iste potešilo.“

KONCERTY, TALKSHOW AJ VÝSTAVY

IFF Art Film 2025 prinesie aj tento rok do Košíc pestrú paletu sprievodných podujatí pre všetky vekové kategórie. Už dnes, 20. júna rozprestrieme červený koberec pred Kunsthalle, kde budú môcť diváci privítať filmové hviezdy, zachytiť výnimočné momenty a byť súčasťou slávnostnej otváracjej noci najväčšieho filmového podujatia na Slovensku.

Počas festivalového týždňa otvorí v Kulturparku svoje brány **Výstava fotografií TV JOJ**, ktorá poodhalí zákulisie populárnych relácií a seriálov prostredníctvom fotografických objektívov Stany Topolskej a Maroša Ďatka. V sobotu 21. júna sa môžete stretnúť s obľúbenými televíznymi hviezdami na **Autogramiáde TV JOJ**. Následne o 16:00 odovzdáme honorárnu cenu **Hercova misia** významnému slovenskému hercovi **Milanovi Ondrikovi**. Festival navštívi speváčka **Celeste Buckingham**, jednak s **diskusiou Pretty Girls** o spoločenských predsudkoch, vnímaní vlastnej identity a témach, o ktorých sa hovorí veľmi málo a aj so **špeciálnym koncertom**, v ktorom nebude chýbať ani filmová hudba.

V programe máme aj **Rannú jogu s Jaiwanti Singh**, ambasádorkou jogy zo Slovenska s indickými koreňmi Najmenších privítame aj na pesničkovom predstavení plnom hudby a zábavy **TV Jojo uvádza: Mojko, Kajka a Jojo. Hudbu z plátna** zahrajú žiaci SZUŠ Vlada Urbana.

Besedovať budeme s **Hanou Lasicovou o knihe Milan Lasica**, ktorá prináša osobný pohľad na výnimočného umelca, jeho život, názory a humor. Svoje znalosti o filmoch si otestujete v **PAPA kvíze zameranom na filmovú históriu**. Čakajú vás aj obľúbené talkshow **Bez šepkára Milana Kolcuna**, verejná nahrávka obľúbenej relácie Rádia FM **Baláž & Hubinák**, obľúbená relácia TV JOJ **Sedem**, novinka **Slow talk s Havranom** aj exkluzívna výstava **60 rokov na scéne: Helena Vondráčková**, ktorá prinesie do Košíc unikátny pohľad na legendu československej hudobnej scény, ktorú legendárna speváčka aj osobne otvorí. V Záhradnom kine vám predstavíme **prípravovaný film Nepela**. Dielo režiséra Jakuba Červenku je intímnu drámou o talentovanom mladom mužovi, ktorý po rokoch reprezentácie totalitnej vlasti túži opustiť zlatú klietku ČSSR a stať sa slobodným.

Všetky informácie o sprievodnom programe spolu s informáciou o mieste a čase jednotlivých podujatí nájdete na stránke aff.cinepass.sk

ENGLISH SUMMARY



IFF Art Film 2025 returns to Košice for its 31st edition with a programme that confirms the festival's maturity and growing international relevance.

This year's editorial introduces the new **Milan Lasica Award**, a post-humous tribute to legends of Slovak acting. The inaugural laureate is screen icon **Ivan Mistrík**, celebrated on the 90th anniversary of his birth; his classics *Higher Principle*, *Archimedes' Law* and *Happiness Comes on Sunday* form a commemorative sidebar.

Artistic Director **Martin Palúch** unveils an ambitious selection of 90 features and 46 shorts. Headlining are Cannes Palme-d'Or winner *It Was Just an Accident*,

Sergei Loznitsa's *The Two Prosecutors* and Eva Victor's Sundance-praised *Sorry, Baby* in the International Competition, with other high-profile outings for Daniel Craig vehicle *Queer* and the documentary *Mr Nobody vs Putin*. The festival also welcomes a three-member FIPRESCI critics' jury for the very first time.

The Art Film Industry platform offers masterclasses by cinematographer Martin Štrba and veteran director Dušan Trančík—who premieres his documentary *Operation Monaco*—alongside sessions on AI in documentary production (Peter Harum), pop-culture analysis (Alexandre O. Philippe) and international co-production (Timea Huszár).

Košice itself turns into a cultural playground: red-carpet gala on 20 June, a TV JOJ photo exhibition, auto-graph sessions, Celeste Buckingham's "Pretty Girls" debate and concert, yoga at dawn, children's shows, talk-shows from Milan Kolcun to Michal Havran, parties curated by Duo Aura or TBČK DJs, plus a 60-year retrospective opened by Czech-Slovak diva Helena Vondráčková.

Rooted in eastern Slovakia since 2016, Art Film IFF has helped transform the region into a vibrant production hub; the 2025 edition reaffirms that mission by coupling world cinema with local premieres, dialogue with technology and a city-wide celebration of storytelling.

FESTIVALOVÉ TIPY

PIATOK - 20. 6. 2025

20. – 27. 6. 2025 • KULTURPARK

Výstava fotografií TV JOJ

17:00 • KULTURPARK JOJ Cinema

Angličtina Angličtina

Host: H.E. Apoorva Srivastava (veľvyslankyňa Ind. ambasády)

18:30 • KUNSTHALLE

Zažite červený koberec IFF Art Film!

21:00 • TABAČKA Kulturfabrik

Duo Aura DJs

SOBOTA - 21. 6. 2025

11:00 • Galéria ALFA KULTURPARK

Televízna seriálová produkcia a réžia – Miša v Košiciach: Hana Lasicová a Ján Novák

11:00 – 15:00 • TABAČKA Kulturfabrik

Morning Disco DJ Mogwai

13:00 • Galéria ALFA KULTURPARK

Možnosti koprodukcie zahraničných projektov v Českej televízii: Martin Novosad

13:00 • KULTURPARK JOJ Cinema

Veľké finále PSO

Host: Dominik Kalivoda (réžia)

13:30 • KULTURPARK JOJ play

Krátke filmy I

Host: Rebeka Bizubova, režisérka (film Spoved')

14:00 • Kino VERITAS

Cukrkandl

Hostia: Lubomír Slivka a Peter Poch (producenti), Zuzana Peshlová-maskérka

14:30 • DOLNÁ BRÁNA

Autogramiáda TV JOJ

16:00 • DOLNÁ BRÁNA

Hercova misia: Milan Ondřík

16:00 • KULTURPARK JOJ Cinema

AKCIA MONACO

Hostia: Dušan Trančík (réžia), Peter Harum (strih), Dušan Kozák (zvuk)

16:30 • KULTURPARK JOJ play

Krátke filmy II

Hostia: Hana Hančinová (réžia, film Hot Flush), Marie-Camille Loutan (réžia, film Toubab)

17:00 • KULTURPARK

Beseda „Pretty Girls“: Celeste Buckingham, Kristína Mohr, Svetlana Sithová

17:00 • Kino VERITAS

Záhrada

Hostia: Martin Šulík (réžia), Marek Leščák (scenár)

17:30 • Kino ÚSMEV

Kronika večných snívkov

Herci: Milan Ondřík, Anna Gajdziková, Éva Bandor, Jana Olhová, Anežka Petrová, Kristína Spáčková, Samuel Teicher, Peter Oszlák

Hostia: Rastislav Boroš (réžia, scenár, producent), Tomasz Wierzbicki (kameraman), Adam Okoličány (strih), Ján Grečnár (majster zvuku), Martin Štefánik (hudobný skladateľ), Eva Miklisová (kostýmová výtvarníčka)

po skončení premietania autogramiáda

20:30 • Kino ÚSMEV

Texaský masaker motorovou pílou

Host: Alexandre O. Philippe

20:00 • ZÁHRADNÉ KINO

Miša v Košiciach – televízna miniséria

Hostia: Ján Novák (réžia), Hana Lasicová (scenár)

ORGANIZÁTOR: SPOLUORGANIZÁTORI:

PROJEKT SPOLUFINANCOVANÝ KOŠICKÝM SAMOSPRÁVNÝM KRAJOM Z PROGRAMU TERRA INCOGNITA.

**Art Film
Fest**



VISIT
KOŠICE

Art Film
Fest n.o.



FESTIVAL FINANČNE PODPORILI:



Nadácia **SPP**

HLAVNÍ PARTNERI:

AUTOMOTIVE PARTNER:

HLAVNÍ MEDIÁLNI PARTNERI:



REKLAMNÍ PARTNERI:

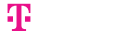


OFICIÁLNI DODÁVATELIA:



TECHNOLOGICKÍ PARTNERI:

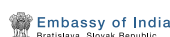
OFICIÁLNE VÍNO:



MEDIÁLNI PARTNERI:



PARTNERI:



GASTRONOMICKÍ PARTNERI:

